LEGAL DAILY.

法治网: www.legaldaily.com.cn

2023年11月19日 星期日

第 607 期

国内统一刊号: CN11-0313

邮发代号1-399(1-41)

投稿邮箱:fzrbsqb@126.com

总第13644期

习近平出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议并发表重要讲话

■ 亚太经合组织建立领导人定期 会议机制以来,始终走在全球开放发展 的前沿,有力促进了区域贸易和投资自 由化便利化、经济技术发展、物资人员流 动,创造了举世瞩目的"亚太奇迹"。当 前,世界百年变局加速演进,世界经济面 临多种风险挑战,作为全球增长引擎,亚 太肩负更大的时代责任。作为亚太地区 领导人,我们都要深入思考,要把一个什 么样的亚太带到本世纪中叶?如何打造 亚太发展的下一个"黄金三十年"?在这 一进程中如何更好发挥亚太经合组织 作用?

■ 我们应该秉持亚太合作初心,负 责任地回应时代呼唤,携手应对全球性 挑战,全面落实布特拉加亚愿景,建设开 放、活力、强韧、和平的亚太共同体,实现 亚太人民和子孙后代的共同繁荣

■ 第一,坚持创新驱动。第二,坚持 开放导向。第三,坚持绿色发展。第四,坚 持普惠共享

■ 中国正在以中国式现代化全面 推进强国建设、民族复兴伟业。中国坚持 走和平发展道路,坚持高质量发展,坚持 高水平对外开放,以中国式现代化为推 动实现世界各国的现代化提供新机遇 中国愿同各方一道努力,推动亚太合作 取得更多丰硕成果,共同打造亚太下一 个"黄金三十年"



新华社旧金山11月17日电 记者倪四义 刘华 当地时间11月17 日上午,亚太经合组织第三十次领导人非正式会议在美国旧金山莫斯 科尼中心举行。国家主席习近平出席会议并发表题为《坚守初心 团结 合作 携手共促亚太高质量增长》的重要讲话。(讲话全文另发)

习近平指出,亚太经合组织建立领导人定期会议机制以来,始 终走在全球开放发展的前沿,有力促进了区域贸易和投资自由化 便利化、经济技术发展、物资人员流动,创造了举世瞩目的"亚太奇 迹"。当前,世界百年变局加速演进,世界经济面临多种风险挑战,

作为全球增长引擎,亚太肩负更大的时代责任。作为亚太地区领导人,我 们都要深入思考,要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶?如何打造亚 太发展的下一个"黄金三十年"?在这一进程中如何更好发挥亚太经合

习近平强调,我们应该秉持亚太合作初心,负责任地回应时代呼唤, 携手应对全球性挑战,全面落实布特拉加亚愿景,建设开放、活力、强韧、 和平的亚太共同体,实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣。

第一,坚持创新驱动。要更加积极地推动科技交流合作,携手打造开 放、公平、公正、非歧视的科技发展环境。加速数字化转型,缩小数字鸿沟, 支持大数据、云计算、人工智能、量子计算等新技术应用,不断塑造亚太发 展新动能新优势。中国提出亚太经合组织数字乡村建设、企业数字身份 利用数字技术促进绿色低碳转型等倡议,更好为亚太发展赋能 第二,坚持开放导向。要维护自由开放的贸易投资,支持并加强以世

界贸易组织为核心的多边贸易体制,维护全球产业链供应链稳定畅通,反 对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化。要坚定不移推进区域经济一体 化,加快推进亚太自由贸易区进程。中国成功举办第三届"一带一路"国际 合作高峰论坛,为促进全球互联互通、构建开放型世界经济注入新动力。

第三,坚持绿色发展。要坚持人与自然和谐共生,加快推动发展方式 绿色低碳转型,协同推进降碳、减污、扩绿、增长,厚植亚太增长的绿色底 色。中国坚持走生态优先、绿色发展之路,积极稳妥推进碳达峰碳中和。我 们提出亚太经合组织绿色农业、可持续城市、能源低碳转型、海洋污染防 治等合作倡议,推动共建清洁美丽的亚太。

第四,坚持普惠共享。要全面落实联合国2030年可持续发展议程,推 动发展问题重回国际议程中心位置,深化发展战略对接,共同解决全球发 展赤字。欢迎各方积极参与全球发展倡议,深化减贫、粮食安全、工业化、 发展筹资等领域合作,构建全球发展共同体,让各国人民共享现代化建设 成果。中国将继续支持亚太经合组织开展经济技术合作,共同做大亚太发

习近平强调,中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴 伟业。中国坚持走和平发展道路,坚持高质量发展,坚持高水平对外开放, 以中国式现代化为推动实现世界各国的现代化提供新机遇。中国愿同各 方一道努力,推动亚太合作取得更多丰硕成果,共同打造亚太下一个"黄 金三十年"!

会议由美国总统拜登主持,主题为"为所有人创建强韧和可持续 未来"。

会议发表了《2023年亚太经合组织领导人旧金山宣言》。

王毅参加会议。

结束中美元首会晤并出席亚太经合 组织第三十次领导人非正式会议

到 北 京

新华社北京11月18日电 11月18日晚, 国家主席习近平在旧金山举行中美元首会 晤,出席亚太经合组织第三十次领导人非正 式会议后乘专机回到北京。

当地时间11月17日下午,习近平离开旧金山 时,旧金山市长布里德等美方代表到机场送行。 赴机场途中,华人华侨和中国留学生代

表聚集在道路两旁,挥舞中美两国国旗,热

烈欢送习近平主席,祝贺访问取得圆满成功。 中共中央政治局常委、中央办公厅主任 蔡奇,中共中央政治局委员、外交部部长王

毅等陪同人员同机返回。

为了亚太人民和子孙后代的共同繁荣

习近平主席旧金山之行纪实

□ 新华社记者 刘华 韩梁

11月的旧金山,时而阳光明媚,时而细 雨蒙蒙。金门大桥车流如织,蔚蓝海面白帆 点点, 鸥鸟翔飞。清凉湿润的空气里, 带着太 平洋海风的讯息。

应美国总统拜登邀请,国家主席习近平 于14日至17日赴美国旧金山举行中美元首 会晤,同时应邀出席亚太经合组织第三十次 领导人非正式会议。

从北京出发,飞越浩瀚的太平洋,习近平 主席乘坐的专机经过10多个小时飞行,顺利抵 达旧金山。美国加利福尼亚州州长纽森、财政 部长耶伦等高级官员在舷梯下热情迎接。

"我第一次到美国就是到旧金山,就是 这里。"习近平主席话语亲切。"1985年。"纽 森笑着补充。耶伦曾担任过旧金山联邦储备 银行行长,这次她也以"本地人"身份热情欢 迎习近平主席的到来。

这座美国西海岸大都会见证了中美两 国人民百年交往的历史,也见证了中美建设 美好世界的努力,这一次更将见证国际关系 史上一座新的里程碑。

1945年,中美共同参与发起旧金山制宪会 议,推动建立了联合国,中国第一个在《联合 国宪章》上签字。回顾"上次旧金山让全球领 导人集聚一堂"的高光时刻,美国哥伦比亚广 播公司报道说,对旧金山而言,此次亚太经合 组织会议将是一次难得的"世纪机遇"。

四天时间里,10余场双多边活动。举世 瞩目,习近平主席同各方密集互动,为中美 关系引领航向,为亚太合作擘画蓝图,为地 区和世界和平稳定、发展繁荣注入强大信心 与动力。

风尘仆仆的脚步,胸怀天下的气度。透

过习近平主席的"旧金山时间",世界聆听新 时代中国特色大国外交的铿锵足音,见证一 个东方大国为人类谋进步、为世界谋大同的 笃行与担当。

(一)塑造:"要把一个什么样 的亚太带到本世纪中叶?"

这是亚太经合组织领导人第三十次聚 首。在这样的历史节点,回首来路,眺望前 方,更能感悟世界大潮的奔涌浩荡。

30年前,冷战结束后不久,亚太地区领 导人顺应和平和发展的时代潮流,召开了首 次亚太经合组织领导人非正式会议,一致同 意超越集团对抗、零和博弈的旧思维,深化 区域经济合作和一体化,致力于共建一个活 力、和谐、繁荣的亚太大家庭。

30年来,这一机制推动亚太发展和经济 全球化进入快车道,助力亚太成为世界经济 增长中心、全球发展稳定之锚和合作高地。

亚太合作的非凡历程带给我们怎样的 深刻启示?16日,习近平主席在向亚太经合 组织工商领导人峰会发表的书面演讲中,与 世界分享他的深邃思考---

开放包容是亚太合作的主旋律; 共同发展是亚太合作的总目标; 求同存异是亚太合作的好做法。

语言精辟,蕴含哲理。从历史中汲取智 慧与力量,让思想之光照亮前行方向。

"亚太不能也不应该沦为地缘博弈的角 斗场,更不能搞'新冷战'和阵营对抗""唯有 合作才能发展,不合作是最大的风险,搞'脱 钩断链'对谁都没好处""坚持开放的区域主 义""打造合作共赢的开放型亚太经济""推 进数字化、智能化、绿色化转型发展"……

掷地有声的中国立场,知行合一的中国

方案,为亚太持久稳定、繁荣发展凝聚力量。 会议新闻中心内,一摞演讲稿被一抢而

空,记者们拿到后仔细阅读,抢发快讯。 演讲稿在当日的《旧金山观察家报》网站 上全文刊载。编者按这样写道:我们很少全文 刊登政治演说,但习近平主席的这份演讲稿 极不寻常,包含着美国商界、决策者和全世界 高度期待的信息,将被广泛深入研读。

"发人深思""鼓舞人心""为亚太携手实 现共同发展繁荣指明了方向"……亚太地区 工商界人士对习近平主席的演讲高度赞誉。

大国之大,在于胸襟大、格局大、担当大。 2013年以来,习近平主席出席或主持历 次亚太经合组织领导人非正式会议并发表 重要讲话,为区域合作谋划大手笔、塑造大 格局,为亚太人民共同命运谋划未来。

从提出树立"亚太命运共同体意识",到 倡导共建"互信、包容、合作、共赢的亚太伙 伴关系",从描绘"亚太梦想",到勾画"全方 位互联互通蓝图",再到维护全球供应链产 业链畅通……中国理念、中国行动,引领亚 太航船劈波斩浪,不断前行。

当前,世界百年变局加速演进,世界经 济面临多种风险挑战。作为全球经济增长引 擎,亚太肩负更大的时代责任。

"作为亚太地区领导人,我们都要深入 思考,要把一个什么样的亚太带到本世纪中 叶?如何打造亚太发展的下一个'黄金三十 年'?在这一进程中如何更好发挥亚太经合 组织作用?"

在17日举行的亚太经合组织第三十次 领导人非正式会议上,习近平主席发表重要 讲话,为亚太面临的新的时代之问破题,推 动亚太合作再出发---

下转第三版

在历史关头,我们共同作出了正确的选择" 习近平主席出席中美元首旧金山会晤纪实

□ 人民日报记者 杜尚泽 杨旭 牟宗琮

"这是区别于亚太经合组织第三十次领 导人非正式会议的另一份单独邀请,是一场 中美'峰会'。"当习近平主席赴美国出席中美 元首会晤的消息发出,世界架起聚光灯,以 "希望"来定义这趟远行。

北京-旧金山,跨越浩瀚太平洋近万公 里。这一路并不平坦。

风风雨雨几十年,近一年来中美关系更是 "发生了不少事情"。正如习近平主席所形容的 那样,走到过山穷水尽,但总能柳暗花明。

中美建交是过去50年间的一个重大事 件,而未来50年,"国际关系中最重要的事情 是中美必须找到正确的相处之道"。

社会制度迥异、发展阶段不同的世界两 大经济体的相处之道,需要智慧,需要格局,

需要远见,亦需要担当。 中国的态度一以贯之。习近平主席此行本 身,就传递了一份对历史负责的建设性态度。

15日,是他抵达旧金山的次日,也是中美 关系载入史册的一天。 习近平主席出席了两场活动。一场,庄园会

晤;一场,美国友好团体联合举办的欢迎宴会。 中美关系的走向,系于庄园会晤厅长桌 的两侧,也系于17亿多中美人民的共同抉择。 习近平主席对拜登总统说:"我和总统先生是 中美关系的掌舵者,对人民、对世界、对历史

卓越的老一代领导人,曾扛着沉甸甸的 责任,以跨越太平洋的握手,作出了高瞻远瞩 的战略选择。"多少事,从来急;天地转,光阴 迫。"中美破冰之旅时引用的"只争朝夕",又 何尝不是今天中美关系所面临的时与势?

都担负着沉甸甸的责任。"

"中美关系要放在世界百年变局加速演进 这个大背景下来思考和谋划。"今天,在变乱交 织的时代里,"旧金山愿景"的开辟,"为两国人 民带来福祉,为人类进步展现担当"。如重洋前 方的彼岸,让风浪中的人们看见希望与安宁。

"我们的子孙后代会讲,在历史关头,我 们共同作出了正确的选择。"习近平主席的目 光,深邃而坚定。

是对手还是伙伴? "这是一个根本的、也是管总的问题"

15日上午,习近平主席乘坐红旗车驶入 斐洛里庄园。这里是旧金山郊外一处百年乡

村庄园。天高云阔,草蔓花闲,浓郁的田园风

发经表合

合 非

光尽收眼底。 拜登总统等候在会晤楼的大门口。他走 下台阶,迎接远道而来的中国客人。

此次旧金山会晤,距离巴厘岛会晤时隔"一 年又一天"。有人将前段时间中美关系的螺旋式 下滑形容为"坐讨山车",跌宕起伏,令人揪心。

手,并肩走进会晤厅,把期待留给镜头。

绛红色的方格木门前,两位元首微笑握

世界期待中美关系的转圜,国际社会比 以往任何时候都需要一个稳定的中美关系。 会晤厅内,像上次巴厘岛会晤一样,拜登

总统首先从两位元首的交往谈起:"过去的十 多年,我们一起度过了很多时光。 习近平主席同样感怀:"我也想起12年

前,你作为美国副总统邀请当时是中国国家 副主席的我访问美国。那一次的会面仍历历 在目,感慨万千啊。"

元首外交,在国之交的厚重史册里,是最 遒劲有力的篇章。

这些年,庄园会晤、瀛台夜话、白宫秋叙、 西湖长谈……中美元首的每一次会面每一回 深谈,都成为两国关系的历史界碑,激荡着长 久的回响。

长期地打交道,中国形成了处理中美关 系的根本遵循:"相互尊重、和平共处、合作共 赢"。会晤时,习近平主席语重心长地说:"这 既是从50年中美关系历程中提炼出的经验, 也是历史上大国冲突带来的启示,应该是中 美共同努力的方向。"

"得其大者可以兼其小。"这句来自北宋 大儒欧阳修的古谚,蕴含着东方哲思。习近平 主席多次引用,这也似乎是观察中国处理中 美关系的一个窗口。

"一种是加强团结合作""另一种是抱持零 和思维",习近平主席言简意赅地指出:"两种选 择代表着两个方向,将决定人类前途和地球未 来。"宏大框架,聚焦中美关系的战略性、全局 性、方向性问题,视线由双边而及世界。

这一幕,钩沉历史的深处。 1972年,毛泽东主席与尼克松总统的握

手,融化了横亘已久的坚冰。 转眼50多年过去了。

这一天,习近平主席阐述了他"一直在思 考"的问题:"如何让中美关系这艘巨轮避开 暗礁浅滩、穿越狂风巨浪,不偏航、不失速、不 碰撞?首先要回答的是,中美到底是对手,还 是伙伴。这是一个根本的、也是管总的问题。" 根本的、管总的,正是"大道之行"。

会晤时,习近平主席拿出了问题解决方 案:"树立正确认知""有效管控分歧""推进互 利合作""承担大国责任""促进人文交流"。每一 条前都以"共同"来界定,这也将中国态度鲜明 亮出:"中国愿意同美国做伙伴、做朋友。"

会晤、午宴、散步,中美元首在庄园里共 同度过了4个多小时的时间。会晤桌、宴会厅、 石板小径,他们的话题广泛而深入。

双方谈到了台湾问题。这也是中美关系 中最重要、最敏感的问题。习近平主席直指关 键:"美方应该将不支持'台独'的表态体现在 具体行动上,停止武装台湾,支持中国和平统 一。中国终将统一,也必然统一。

从巴厘岛到旧金山,拜登总统延续了"四不 一无意"的承诺。"我愿重申在巴厘岛会晤中作出 的五点承诺,即:美国不寻求新冷战,不寻求改变 中国体制,不寻求通过强化同盟关系反对中国, 不支持'台湾独立',无意同中国发生冲突。"

"我们坚持一个中国政策,这一点我不会 改变。"在元首会晤后的记者会上,拜登总统 再次强调。

"望远能知风浪小,凌空始觉海波平。" 当晚,见到美国加利福尼亚州州长纽森 习近平主席谈及此次会晤,讲述了庄园会晤的 坦诚和深入:"我和拜登总统认识很多年了,所 以我们见了面谈问题都是直来直去的。"

是你输我赢还是合作共赢? "完全可以相互成就、互利共赢"

四季往复间,孕育着向上的力量,埋藏着 巨变的种子。

当年,在起草中美关系破冰的象征"上海 公报"时,其中的"贸易与交流"部分,并未引 起美方代表基辛格多大兴趣:"我们纵然再努 力,顶多也只占我们整体经济的极小份额。

彼时根本想象不到,他们所定义的"边缘 领域",将会成长为激荡世界的壮阔篇章。

"中美两国是全球前两大经济体,经济总 量超过世界三分之一、人口总数占世界近四 分之一、双边贸易额约占世界五分之一,双方 利益交融十分紧密。"习近平主席前不久用这 一组数据阐明两国合作的宽广基础与共赢的 广袤空间。

斐洛里庄园,习近平主席向拜登总统细 数合作蓝图:"中美在诸多领域存在广泛共同 利益,既包括经贸、农业等传统领域,也包括 气候变化、人工智能等新兴领域。"

下转第二版

编辑/蒋起东 美编/高岳 校对/邓春兰